

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Stellen Sie sicher, dass der Weihnachtsbaum stabil und sicher in seinem Ständer steht, um ein Umkippen oder Fallen zu vermeiden, insbesondere in Haushalten mit Kindern oder Haustieren.	Make sure the Christmas tree is stable and secure in its stand to avoid tipping or falling, especially in homes with children or pets.	Assurez-vous que le sapin de Noël est stable et sécurisé sur son support pour éviter de basculer ou de tomber, en particulier dans les foyers avec des enfants ou des animaux domestiques.	Assicurati che l'albero di Natale sia stabile e sicuro sul suo supporto per evitare che si ribalti o cada, soprattutto in famiglie con bambini o animali domestici.	Zorg ervoor dat de kerstboom stabiel en veilig op de standaard staat om omvallen of vallen te voorkomen, vooral in huishoudens met kinderen of huisdieren.	Asegúrese de que el árbol de Navidad esté estable y seguro en su soporte para evitar que se vuelque o caiga, especialmente en hogares con niños o mascotas.	Ujistěte se, že vánoční stromek je ve stojanu stabilní a bezpečný, aby nedošlo k jeho převrácení nebo pádu, zejména v domácnostech s dětmi nebo domácími mazlíčky.	Provjerite je li božićno drvece stabilno i sigurno na svom postolju kako biste izbjegli prevrtanje ili pad, osobito u kućanstvima s djecom ili kućnim ljubimcima.	Provjerite je li božićno drvece stabilno i sigurno na svom postolju kako biste izbjegli prevrtanje ili pad, osobito u kućanstvima s djecom ili kućnim ljubimcima.	Ügyeljen arra, hogy a karácsonyfa stabilan és biztonságosan álljon az állványon, hogy elkerülje a felborulást vagy leesést, különösen olyan háztartásokban, ahol gyerekek vagy háziállatok vannak.
Verwenden Sie bei beleuchteten künstlichen Weihnachtsbäumen nur die mitgelieferten Lichter und Kabel, die für den Innen- oder Außenbereich geeignet sind. Achten Sie darauf, dass die Kabel nicht beschädigt sind und nicht übermäßig geknickt oder verdreht werden.	For pre-lit artificial Christmas trees, use only the lights and cables provided, which are suitable for indoor or outdoor use. Make sure the cables are not damaged and are not excessively kinked or twisted.	Pour les arbres de Noël artificiels éclairés, utilisez uniquement les lumières et les cordons inclus qui conviennent à une utilisation intérieure ou extérieure. Assurez-vous que les câbles ne sont pas endommagés et ne sont pas excessivement pliés ou tordus.	Per gli alberi di Natale artificiali illuminati, utilizzare solo le luci e i cavi inclusi adatti per uso interno o esterno. Assicurarsi che i cavi non siano danneggiati e non siano eccessivamente piegati o attorcigliati.	Gebruik bij verlichte kunstkerstbomen uitsluitend de meegeleverde lampjes en snoeren die geschikt zijn voor binnen- of buitengebruik. Zorg ervoor dat de kabels niet beschadigd zijn en niet overmatig geknikt of gedraaid zijn.	Para árboles de Navidad artificiales iluminados, utilice únicamente las luces y cables incluidos que sean adecuados para uso en interiores o exteriores. Asegúrese de que los cables no estén dañados y no estén excesivamente retorcidos o retorcidos.	Pro osvětlené umělé vánoční stromky používejte pouze přiložená světla a šňůry, které jsou vhodné pro vnitřní nebo venkovní použití. Ujistěte se, že kabely nejsou poškozené a nejsou nadměrně zauzlované nebo zkroucené.	Za osvijetljena umjetna božićna drvca koristite samo priložene lampice i kablove koji su prikladni za unutarnju ili vanjsku upotrebu. Uvjerite se da kabeli nisu oštećeni i da nisu pretjerano savijeni ili uvrnuti.	Za osvijetljena umjetna božićna drvca koristite samo priložene lampice i kablove koji su prikladni za unutarnju ili vanjsku upotrebu. Uvjerite se da kabeli nisu oštećeni i da nisu pretjerano savijeni ili uvrnuti.	A megvilágított mesterséges karácsonyfáknál csak a mellékelt, beltéri vagy kültéri használatra alkalmas lámpákat és vezetékeket használja. Ügyeljen arra, hogy a kábelek ne sérüljenek meg, és ne legyenek túlzottan megtörve vagy megcsavarodva.
Wenn der künstliche Weihnachtsbaum einen Wasserbehälter hat, füllen Sie ihn nicht mit Wasser. Diese Bäume benötigen kein Wasser wie echte Bäume und das Hinzufügen von Wasser kann zu Schäden führen.	If the artificial Christmas tree has a water container, do not fill it with water. These trees do not require water like real trees and adding water can cause damage.	Si le sapin de Noël artificiel dispose d'un réservoir d'eau, ne le remplissez pas d'eau. Ces arbres n'ont pas besoin d'eau comme les vrais arbres et l'ajout d'eau peut causer des dommages.	Se l'albero di Natale artificiale ha un contenitore per l'acqua, non riempirlo d'acqua. Questi alberi non necessitano di acqua come gli alberi veri e l'aggiunta di acqua può causare danni.	Als de kunstkerstboom een waterbak heeft, vul deze dan niet met water. Deze bomen hebben geen water nodig zoals echte bomen en het toevoegen van water kan schade veroorzaken.	Si el árbol de Navidad artificial tiene un recipiente con agua, no lo llenes de agua. Estos árboles no requieren agua como los árboles reales y agregar agua puede causar daños.	Pokud má umělý vánoční stromek nádobu na vodu, neplňte ji vodou. Tyto stromy nevyžadují vodu jako skutečné stromy a přidání vody může způsobit škody.	Ako umjetna jelka ima posudu za vodu, nemojte je puniti vodom. Ova stabla ne zahtijevaju vodu kao prava stabla, a dodavanje vode može uzrokovati štetu.	Ako umjetna jelka ima posudu za vodu, nemojte je puniti vodom. Ova stabla ne zahtijevaju vodu kao prava stabla, a dodavanje vode može uzrokovati štetu.	Ha a mesterséges karácsonyfán van víztartály, ne tölts meg vízzel. Ezek a fák nem igényelnek vizet, mint a valódi fák, és a víz hozzáadása károkat okozhat.
Führen Sie keine Reparaturen an beschädigten Teilen des künstlichen Weihnachtsbaums selbst durch. Wenden Sie sich an den Hersteller oder einen qualifizierten Fachmann, um sicherheitsrelevante Reparaturen durchführen zu lassen.	Do not attempt to repair any damaged parts of the artificial Christmas tree yourself. Contact the manufacturer or a qualified professional to have any safety-related repairs carried out.	Ne réparez pas vous-même les parties endommagées du sapin de Noël artificiel. Contactez le fabricant ou un professionnel qualifié pour faire effectuer les réparations liées à la sécurité.	Non riparare da soli le parti danneggiate dell'albero di Natale artificiale. Contattare il produttore o un professionista qualificato per eseguire le riparazioni relative alla sicurezza.	Repareer beschadigde onderdelen van de kunstkerstboom niet zelf. Neem contact op met de fabrikant of een gekwalificeerde vakman om veiligheidsgerateerde reparaties te laten uitvoeren.	No repare usted mismo las partes dañadas del árbol de Navidad artificial. Comuníquese con el fabricante o con un profesional calificado para realizar reparaciones relacionadas con la seguridad.	Poškozené části umělého vánočního stromku sami neopravujte. Obrat'te se na výrobce nebo kvalifikovaného odborníka, aby provedl opravy související s bezpečností.	Nemojte sami popravljati oštećene dijelove umjetnog božićnog drvca. Obrat'tite se proizvođaču ili kvalificiranom stručnjaku za izvođenje sigurnosnih popravaka.	Nemojte sami popravljati oštećene dijelove umjetnog božićnog drvca. Obrat'tite se proizvođaču ili kvalificiranom stručnjaku za izvođenje sigurnosnih popravaka.	Ne javítsa saját maga a mesterséges karácsonyfa sérült részeit. A biztonsággal kapcsolatos javítások elvégzése érdekében forduljon a gyártóhoz vagy egy szakképzett szakemberhez.
Einatmen von Dämpfen vermeiden. Arbeiten Sie in gut belüfteten Bereichen oder tragen Sie eine Atemschutzmaske.	Avoid breathing vapors. Work in well-ventilated areas or wear a respirator.	Évitez de respirer les vapeurs. Travaillez dans des endroits bien ventilés ou portez un respirateur.	Evitare di respirare i fumi. Lavorare in aree ben ventilate o indossare un respiratore.	Vermijd inademen van dampen. Werk in goed geventileerde ruimtes of draag een gasmasker.	Evite respirar los vapores. Trabaje en áreas bien ventiladas o use un respirador.	Vyvarujte se vdechování výparů. Pracujte v dobře větraných prostorách nebo používejte respirátor.	Izbjegavajte udisanje para. Radite u dobro prozraćenim prostorima ili nosite respirator.	Izbjegavajte udisanje para. Radite u dobro prozraćenim prostorima ili nosite respirator.	Kerülje a gőzök belélegzését. Jól szellőző helyen dolgozzon, vagy viseljen légzőkészüléket.
Nicht schlucken. Bei Verschlucken sofort einen Arzt konsultieren und die Verpackung oder Etiketten vorzeigen.	Do not swallow. If swallowed, seek medical advice immediately and show the container or label.	N'avalez pas. En cas d'ingestion, consulter immédiatement un médecin et lui montrer l'emballage ou les étiquettes.	Non ingoiare. In caso di ingestione consultare immediatamente il medico e mostrare la confezione o le etichette.	Niet slikken. Bij inslikken onmiddellijk een arts raadplegen en de verpakking of etiketten tonen.	No tragues. En caso de ingestión, consultar inmediatamente al médico y mostrarle el envase o las etiquetas.	Nepolykejte. Při požití okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc a ukažte obal nebo štítky.	Nemojte progutati. Ako se proguta, odmah potražite liječničku pomoć i pokažite pakiranje ili naljepnice.	Nemojte progutati. Ako se proguta, odmah potražite liječničku pomoć i pokažite pakiranje ili naljepnice.	Ne nyelje le. Lenyelés esetén azonnal forduljon orvoshoz, és mutassa meg a csomagolást vagy a címkéket.
Kann die Umwelt schädigen. Entsorgung gemäß den örtlichen Vorschriften.	May cause harm to the environment. Dispose of in accordance with local regulations.	Peut nuire à l'environnement. Éliminer conformément aux réglementations locales.	Può danneggiare l'ambiente. Smaltire in conformità con le normative locali.	Kan het milieu schaden. Verwijderen in overeenstemming met de plaatselijke regelgeving.	Puede dañar el medio ambiente. Eliminar de acuerdo con las regulaciones locales.	Může poškodit životní prostředí. Likvidujte v souladu s místními předpisy.	Može štetiti okolišu. Odložiti u skladu s lokalnim propisima.	Može štetiti okolišu. Odložiti u skladu s lokalnim propisima.	Károsíthatja a környezetet. A helyi előírásoknak megfelelően kell ártalmatlanítani.

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen sorgfältig lesen. Warnhinweise und Sicherheitsrichtlinien behandeln einige der allgemein möglichen auftretenden Risiken, können aber nicht alle in vollem Umfang abdecken. Gehen Sie daher stets mit äußerster Vorsicht vor und bewahren Sie Gebrauchsanweisungen zur späteren Verwendung sorgfältig auf.	Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the general risks that may occur, but cannot cover all of them. Therefore, always exercise extreme caution and keep instructions for future reference.	Veuillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation. Lisez attentivement les informations répertoriées. Avertissements et consignes de sécurité couvrir certains des risques généralement possibles qui peuvent survenir, mais ne peut pas les couvrir intégralement. Portée de la couverture. Par conséquent, soyez toujours extrêmement prudent et conservez soigneusement les instructions d'utilisation pour une utilisation future.	Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso. Leggere attentamente le informazioni elencate. Avvertenze e linee guida di sicurezza coprire alcuni dei rischi generalmente possibili che possono sorgere, ma non può coprirli tutti per intero. Ambito di copertura. Pertanto, prestare sempre la massima attenzione e conservare con cura le istruzioni per l'uso per un utilizzo futuro.	Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstructies op. Voordat u producten in gebruik neemt en gebruikt, dient u alle gebruiksaanwijzingen te lezen. Lees de vermelde informatie zorgvuldig door. Waarschuwingen en veiligheidsrichtlijnen een aantal van de algemeen mogelijke risico's die zich kunnen voordoen, dekken, maar ze niet allemaal volledig kunnen dekken. Dekkingsbereik. Wees daarom altijd uiterst voorzichtig en bewaar de gebruiksaanwijzing zorgvuldig voor toekomstig gebruik.	Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran. Antes de configurar y utilizar cualquier producto, debe leer todas las instrucciones de uso. Lea atentamente la información enumerada. Advertencias y pautas de seguridad cubrir algunos de los riesgos generalmente posibles que puedan surgir, pero no puede cubrirlos todos en su totalidad. Alcance de la cubierta. Por lo tanto, siempre tenga extrema precaución y conserve cuidadosamente las instrucciones de uso para uso futuro.	Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny. Před nastavením a používáním jakýchkoli produktů byste si měli přečíst všechny pokyny k použití. Přečtěte si pozorně uvedené informace. Upozornění a bezpečnostní pokyny pokrýt některá obecně možná rizika, která mohou nastat, ale nemohou je pokrýt v plném rozsahu. Rozsah pokrytí. Proto vždy buďte extrémně opatrní a pečlivě uschovejte návod k použití pro budoucí použití.	Pažljivo pročitajte cjelokupne upute proizvođača za uporabu i slijedite sve sigurnosne upute koje su tamo navedene. Prije nego što postavite i koristite bilo koji proizvod, trebali biste pročitati sve upute za uporabu. Pažljivo pročitajte navedene informacije. Upozorenja i sigurnosne smjernice pokriti neke od općenito mogućih rizika koji se mogu pojaviti, ali ne mogu pokriti sve u potpunosti. Opseg naslovnice. Stoga uvijek budite krajnje oprezní i pažljivo čuvajte upute za uporabu za buduću uporabu.	Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila. Pred namestitvijo in uporabo katerega koli izdelka preberite vsa navodila za uporabo. Natančno preberite navedene informacije. Opozorila in varnostne smernice pokrivajo nekatera splošno možna tveganja, ki se lahko pojavijo, vendar jih ne morejo pokriti vseh v celoti. Obseg pokrova. Zato bodite vedno izjemno previdni in skrbno shranite navodila za uporabo za prihodnjo uporabo.	Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Mielőtt bármilyen terméket üzembe helyezne és használna, olvassa el az összes használati utasítást. Olvassa el figyelmesen a felsorolt információkat. Figyelmeztetések és biztonsági irányelvek fedezik az esetlegesen felmerülő általánosan lehetséges kockázatok egy részét, de nem fedezheti teljes egészében mindegyiket. Borító hatókör. Ezért mindig járjon el rendkívül óvatosan, és gondosan őrizze meg a használati utasítást a későbbi használatra.
Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder sollten nie unbeaufsichtigt mit Produkten spielen. Auch Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern durchgeführt werden.	Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user maintenance must also not be carried out by children.	Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite. capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et de connaissances sauf si les instructions d'utilisation du fabricant le permettent explicitement. Les enfants ne doivent jamais jouer avec des produits sans surveillance. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas non plus être effectués par des enfants.	I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza a meno che le istruzioni per l'uso del produttore non lo consentano esplicitamente. I bambini non dovrebbero mai giocare con i prodotti senza sorveglianza. Anche la pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere effettuate dai bambini.	Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht met producten spelen. Reiniging en gebruikersonderhoud mogen ook niet door kinderen worden uitgevoerd.	Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida. capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento a menos que las instrucciones de uso del fabricante lo permitan explícitamente. Los niños nunca deben jugar con productos sin supervisión. La limpieza y el mantenimiento por parte del usuario tampoco deben ser realizados por niños.	Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krevním tlakem fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nedostatek zkušeností a znalostí pokud to návod výrobce k použití výslovně nepovoluje. Děti by si nikdy neměly hrát s výrobky bez dozoru. Čištění a uživatelskou údržbu také nesmí provádět děti.	Proizvode nikada ne smiju koristiti djeca ili osobe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu to izričito dopuštaju. Djeca se nikad ne smiju igrati s proizvodima bez nadzora. Čišćenje i korisničko održavanje također ne smiju obavljati djeca.	Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom telesne, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati z izdelki brez nadzora. Čiščenja in uporabniškega vzdrževanja tudi ne smejo izvajati otroci.	A termékeket soha nem használhatják gyermekek vagy csökkent vérnyomású emberek fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne játszzanak a termékekkel felügyelet nélkül. A tisztítást és a felhasználói karbantartást sem végezhetik gyerekek.
Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten.	Danger of suffocation! Packaging material is not a toy! Keep packaging material out of the reach of children and people with reduced physical, sensory or mental capabilities.	Risque d'étouffement ! Le matériel d'emballage n'est pas un jouet ! Conserver le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites.	Pericolo di soffocamento! Il materiale di imballaggio non è un giocattolo! Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e delle persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali.	Gevaar voor verstikking! Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed! Houd verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens.	¡Peligro de asfixia! ¡El material de embalaje no es un juguete! Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños y de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas.	Nebezpečí udušení! Obalový materiál není hračka! Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí a osob se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi.	Opasnost od gušenja! Materijal za pakiranje nije igračka! Držite materijal za pakiranje izvan dohvata djece i osoba smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti.	Nevarnost zadušitve! Embalaža ni igrača! Embalažni material hranite izven dosega otrok in ljudi z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi.	Fulladásveszély! A csomagolóanyag nem játék! A csomagolóanyagot tartsa távol gyermekektől és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyektől.